

General packaging instruction

Revision: 01
Erstelldatum: 04.03.2020
Aktualisiert am: 03.09.2021


All rights reserved


Publisher:


Dellner Bubenzer Germany Wind GmbH
 Marler Straße 129a
 46282 Dorsten
 Germany


Change Table:

Document	Rev.	Release Date (dd-mm-yyyy)	Affected pages	Changes
UP.2W.VP003_VPA-General	-	04.03.2020	all	new document
UP.2W.VP003_VPA-General	01	03.09.2021	all	New Logo

Creator: 03.09.2021 Markus Wagner 
 (Date, Name, Signature)

Examiner: 13.12.2021 Tim Neumann 
 (Date, Name, Signature)

Approver: 13.12.2021 Tim Neumann 
 (Date, Name, Signature)

Content

1	General packaging instruction.....	4
1.1	General	4
1.2	EU packaging information	6
1.3	Worldwide packaging information.....	7
1.3.1	Import regulations for packaging made of solid wood - IPPC standard.....	7
2	List of figures.....	9

1 General packaging instruction

This packaging instruction serves to ensure the orderly and safe packaging of goods. For series parts, the customer specification packaging instructions must be observed. References to separate packaging instructions can be found in the checklist or at KP1_Vertrieb / Sales orders.

1.1 General

For all goods to be packaged, care must be taken to ensure that they are protected against slipping in the packaging against water and against external influences.

For this purpose, general packaging materials that are in stock must be used, such as:

- Cardboard boxes
- Euro pallets



- Wooden framework



- Export boxes



- Timber beams



- Filling material (foam/plastics/paper)
- Bags (VCI/plastic)
- Corrosion protection paper / foils



1.2 EU packaging information

When shipping within the European Union, we ship depending on size and weight, with a Euro pallet and frame or half pallet / INKA pallet.

For shipments under 25 kg, cardboard boxes can be used, which can then be sent by parcel service.

We differentiate here between goods made of metal and plastic.

Goods made of metal also require corrosion protection.

A VCI sack is used here and, if necessary, anti-corrosion paper is used.

In the case of plastics, this can be dispensed with and a normal plastic bag can be used so that the goods are protected against splashing water.

1.3 Worldwide packaging information

When shipping worldwide, make sure that the import regulations for packaging materials are observed. Otherwise there could be delays in customs. The guide " Importbestimmungen anderer Länder " is to be used here. The latest version of this can be found in the warehouse office.

1.3.1 Import regulations for packaging made of solid wood - IPPC standard

Many countries have appropriate quarantine regulations to protect indigenous forest stands against the introduction of wood pests. To prevent a wide variety of import regulations from developing, the International Plant Protection Convention (IPPC), a subordinate organization of the Food and Agriculture organization (FAO) of the UN, for international shipping of solid wood packaging the ISPM 15 (International Standards for Phytosanitary Measures) "Guidelines for Regulating Wood Packaging Material in International Trade" enact.

1.3.2 The main content of the ISPM 15:

- ISPM 15 only applies to solid wood. Excluded are wood materials and solid wood thinner than 6 mm (in accordance with the Harmonized System of the EU).
- Treatment of the packaging according to the recognized measures. This includes heat treatment (HT) at a core temperature of 56 ° C for at least 30 minutes, e.g. by technical drying (KD - kiln-drying, oven drying), when the above values are reached. Chemical pressure impregnation (CPI) is only recognized if the aforementioned HT requirements are met. Another measure is gassing with methyl bromide (MB - methyl bromide) depending on concentration, duration and temperature.
- Marking of the packaging, whereby the marking must be permanently and legibly attached on two opposite sides of the packaging. The indicator is composed of the country code according to ISO 3166 (e.g. DE for Germany), the identifier for the area (e.g. NW for North Rhine-Westphalia) and a registration number, which is assigned by the regional phytosanitary office to the packaging manufacturer, the packer or the shipper (unique number starting with 49). With regard to the treatment method, the abbreviation HT is given for the heat treatment or MB for the fumigation with methyl bromide. If necessary, add DB for debarked.

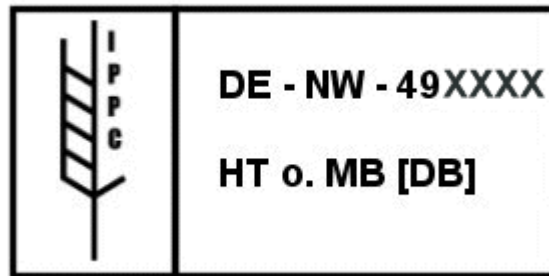


Figure 1 Example of labeling according to IPPC

- IPPC-Symbol
- Country code according to ISO 3166, e.g. DE for Germany
- Area identifier, e.g. B. NW for North Rhine-Westphalia
- Registration number, unique number starting with 49
- Treatment method, e.g. HT (heat treatment), MB (methyl bromide), possibly DB (debarked)
- The use of debarked wood may be required.
- No official phytosanitary certificate.

The plant protection services and offices provide information about which countries, from what point in time and to what extent the IPPC standard applies.

Furthermore the [Julius Kühn-Institut – Bundesforschungsinstitut für Kulturpflanzen \(JKI\)](#) – publishes a guideline for the application of the IPPC standard as well as a German translation of the ISPM 15 on the Internet.

2 List of figures

Figure 1 Example of labeling according to IPPC..... 8

Notes: